

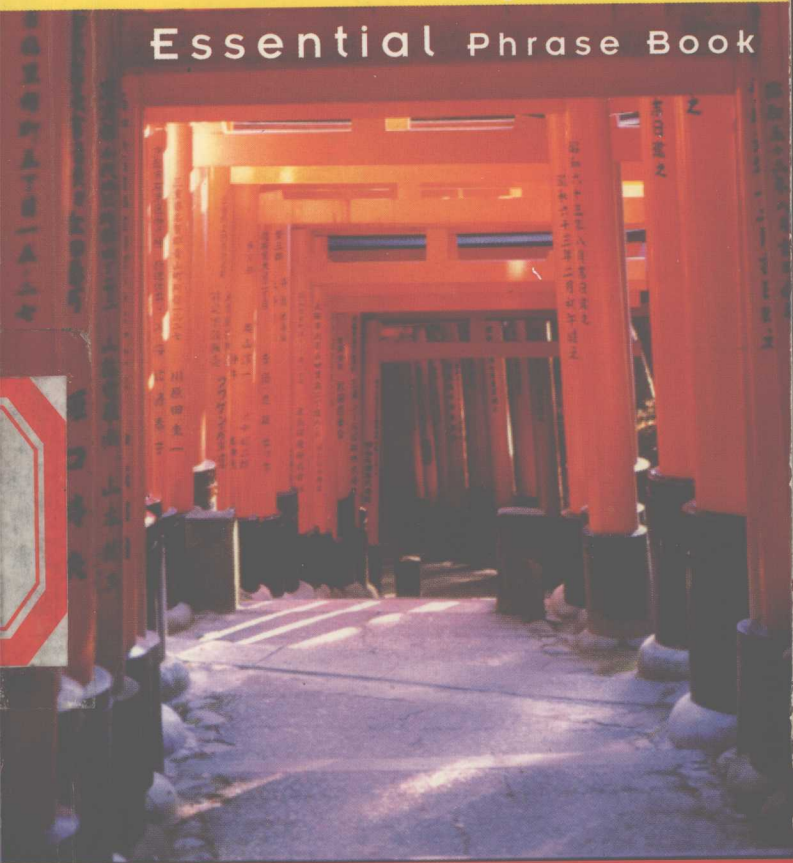
MP3
光盘一张

生活用语必备

日语

Japanese

Essential Phrase Book



中、日、英对照



人民教育出版社

Essential
Japanese
phrase book

生活用语必备
日语

人民教育出版社

ESSENTIAL JAPANESE PHRASE BOOK

Published in 2000 by Periplus Editions (HK) Ltd.

Copyright © 2000 Automobile Association Developments Limited

著作权合同登记图字 01-2006-3900 号

图书在版编目 (CIP) 数据

日语 / (美) 佩里普鲁斯主编. —北京: 人民教育出版社, 2006

(生活用语必备)

ISBN 7-107-19704-5

I. 日... II. 佩... III. 日语—口语 IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 069918 号

人民教育出版社 出版发行

(北京市海淀区中关村南大街 17 号院 1 号楼 邮编: 100081)

网址: <http://www.pep.com.cn>

上海华文印刷厂印装 全国新华书店经销

上海人教海文图书音像有限公司发行

开本: 890 毫米 × 1 240 毫米 1/48 印张: 4.25

2006 年 7 月第 1 版 2006 年 10 月第 2 次印刷

字数: 240 千字 印数: 3 001~6 000 册

定价: 20.00 元 (含 1 张 MP3)

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

(联系地址: 上海市江杨南路 702 号 邮编: 200439)

Introduction 前言

无论是去日本旅游、学习，还是打算去一家日本公司工作，在语言方面，您是不是觉得少了点什么，心里不太踏实呢？

推荐答案：

一本简单明了、易学易用又丰富全面的日语基础词汇和生活用书是您最佳的选择。

必备理由一：

全书分为14个场景，囊括了旅行和生活中可能涉及到的各种常用情境，包括订票、搭乘交通工具、购物、用餐以及各种突发情况，如车子抛锚、遇窃、生病、报警等。无论您现学现用，还是手持这本小册子与日本人比划，都能确保您沟通顺畅，出入无忧。

必备理由二：

一般会话书限于篇幅，只提供很少几个对话，因而很难应付多变的环境。本书编写体例独特，在同一主题下，列出丰富详尽的例句和相关词汇，语言地道实用，读者可视具体情况自由组合，举一反三，应对自如。

必备理由三：

本书的最前面有日语发音指南。本书的最后一部分是2000多个常用词的词汇表和基础语法，能有效地帮助您在短时间内掌握日语核心词汇和基本的遣词造句。

必备理由四：

中、日、英对照。英语是全世界通用的语言，很多中国读者也有一定的英语基础，通过中、日、英对照的形式，既方便交流，又为早日掌握日语提供了便利。

《生活用语必备——日语》，您随身的良师益友！

Pronunciation guide 发音指南

日语发音很简单。它是由成串的音节组成的 (a, ka, ta, 等), 并且按照很简单的发音规则组合在一起 (如 *anata* 就读作 *a-na-ta*)。和英语不一样, 日语每一个音节的重读都差不多, 元音的组合 (e-i, a-i, 等) 不会构成新的不一样的发音。

元音

日语有五个元音, 发音有长有短。区别发音的长度非常重要, 因为有时候发音的长短不同, 意思也不一样 (如 *ojisan/ojiisan*, 分别用于称呼一个中年人和一个老年人)。注意如果词尾只有一个 e, 那么这个 e 总是要发音的, 如 *sake* (酒) 发音类似于 *sakay*。

a	像 <i>America</i> 中的 a	a	asa	asa
ā	ah (像在表示惊叹)	ah	mā	mah
e	像 <i>pet</i> 中的 e, 或 <i>sway</i> 中的 ay, 但短一些	e	desu	des
ē	eh 像 <i>there</i> 中的 ere, 发得长一点	eh	sake	sakay
i	像 <i>pit</i> 中的 i, 但要稍微长一点	eh	eetone	eh-to-nay
ī	像 <i>keep</i> 中的 ee	i	nichi	nichi
o	像 <i>top</i> 中的 o	ee	iie	ee-ye
ō	像 <i>four</i> 中的 ou	o	yoru	yoru
u	像 <i>put</i> 中的 u	oh	kyō	kyoh
ū	像 <i>coop</i> 中的 oo	u	haru	haru
		oo	chūmon	choomon

辅音

大多数辅音的发音方法与英语相似:

b	像 <i>bat</i> 中的 b	b	bin	bin
ch	像 <i>chip</i> 中的 ch	ch	nichi	nichi
d	像 <i>day</i> 中的 d	d	dame	damay
f	像 <i>food</i> 中的 f	f	fuyu	fu-yu
g	像 <i>give</i> 中的 g	g	gogo	gogo
h	像 <i>hat</i> 中的 h	h	haru	haru
j	像 <i>jump</i> 中的 j	j	niji	niji
k	像 <i>king</i> 中的 k	k	koko	koko
m	像 <i>mat</i> 中的 m	m	totemo	totemo

n 像 **nut** 中的 **n**
如果是在词尾，

则更像 **thing** 中的 **ng**

p 像 **pat** 中的 **p**

r 介于英语中的 **r**、**l** 和 **d** 之间。
永不卷舌；更像 **car** 中的 **r**。

s 像 **start** 中的 **s**

sh 像 **ship** 中的 **sh**

t 像 **tip** 中的 **t**

ts 像 **hits** 中的 **ts**

w 像 **watt** 中的 **w**

y 像 **yes** 中的 **y**

z 像 **zoo** 中的 **z**

n **namae** *nama-e*

n (g) yen *yen (g)*

ng **ringo** *ring-o*

p **posuto** *pos-to*

r **raigetsu** *righ-gets*

s **semete** *semetay*

sh **shio** *shi-o*

t **dōshite** *doh-shitay*

ts **itsu** *its*

w **wakaru** *wakaru*

y **yoru** *yoru*

z **mizu** *mizu*

注意：当 **i** 和 **u** 跟在 **k**, **s**, **t**, **h**, **p** 后面或在其中任意两者之间，它们就会读得短一点，经常是听不出的。（如 **desu** 变成 *des*；**mimashita** 变成 *mimashta*）

元音连读

基本上，每一个元音都要单独发音。最常见的连读是：

ai 像 **high** 中的 **igh**

ao 像 **now** 中的 **ow**

ei 像 **play** 中的 **ay**

ue 像 **weight** 中的 **eight**

igh **hai** *high*

ow **nao** *now*

ay **rei** *ray*

eigh **ue** *weigh*

Contents 目录

1 Useful lists 常用表达 1-15

- 1.1 今天几号? 2
- 1.2 法定假日 3
- 1.3 现在几点? 4
- 1.4 一、二、三…… 5
- 1.5 天气 9
- 1.6 这儿, 那儿…… 11
- 1.7 那个标志是什么意思? 12
- 1.8 个人信息 14

2 Courtesies 礼仪 16-23

- 2.1 打招呼 17
- 2.2 怎样提问 18
- 2.3 怎样回答 20
- 2.4 谢谢 21
- 2.5 对不起 21
- 2.6 表达观点 22

3 Conversation 对话 24-39

- 3.1 您再说一遍行吗? 25
- 3.2 介绍 26
- 3.3 开始/结束一个话题 30
- 3.4 祝贺和慰问 31
- 3.5 谈论天气 31
- 3.6 爱好 32
- 3.7 做东道主 33
- 3.8 邀请 33
- 3.9 称赞 35
- 3.10 亲密的交谈 35
- 3.11 计划安排 37
- 3.12 道别 38

4 Eating out 外出就餐 40-48

- 4.1 到达 41
- 4.2 点菜 43
- 4.3 账单 46
- 4.4 投诉 46
- 4.5 称赞 48
- 4.6 菜单 48

5 On the road 在路上 49-64

- 5.1 问路 50
- 5.2 海关 51
- 5.3 行李 53
- 5.4 汽车 54
汽车的各部件 56-57
- 5.5 加油站 54
- 5.6 故障和修理 55
- 5.7 自行车 59
自行车的各部件 60-61
- 5.8 租用交通工具 62
- 5.9 搭便车 63

6 Public transportation 公共交通 65-75

- 6.1 一般用语 66
- 6.2 常见疑问 67
- 6.3 买票 69
- 6.4 问讯 70
- 6.5 飞机 73
- 6.6 火车 73
- 6.7 出租车 74

7 Overnight accommodation 过夜住宿 76-88

- 7.1 一般用语 77
- 7.2 野营 78
- 野营装备 80-81
- 7.3 宾馆/B&B/公寓/假日出租屋 83
- 7.4 投诉 86
- 7.5 离开 87

8 Money matters 经济事务 89-92

- 8.1 银行 90
- 8.2 账单结算 92

9 Mail and telephone 邮件与电话 93-99

- 9.1 邮件 94
- 9.2 电话 96

10 Shopping 购物 100-111

- 10.1 购物用语 102
- 10.2 食物 104
- 10.3 衣服和鞋子 105
- 10.4 照片和录像 107
- 10.5 在理发店 109

11 Tourist Information Center 旅游信息中心 112-119

- 11.1 风景名胜 113
- 11.2 外出娱乐 116
- 11.3 订票 118

12 Sports 运动 120-123

- 12.1 一般性问题 121
- 12.2 水上运动 121
- 12.3 滑雪 123

13 Sickness 看病 124-133

- 13.1 求医 125
- 13.2 各种病痛 125
- 13.3 问诊 126
- 13.4 服药和处方 130
- 13.5 看牙医 132

14 In trouble 突发事件 134-141

- 14.1 求助 135
- 14.2 报失 136
- 14.3 事故 136
- 14.4 失窃 138
- 14.5 寻人 138
- 14.6 报警 139

15 Word list 词汇表 142-188

Basic grammar 基础语法 189

Useful lists 常用表达

- | | | |
|-----|------------|----|
| 1.1 | 今天几号? | 2 |
| 1.2 | 法定假日 | 3 |
| 1.3 | 现在几点? | 4 |
| 1.4 | 一, 二, 三…… | 5 |
| 1.5 | 天气 | 9 |
| 1.6 | 这儿, 那儿…… | 11 |
| 1.7 | 那个标志是什么意思? | 12 |
| 1.8 | 个人信息 | 14 |

1.1 今天几号?

What day is it _____ 今日は何曜日ですか。
today? *kyoh-wa nan-yohbi des-ka*

今天星期几?

Today's Monday. _____ 今日は月曜日です。
今天星期一。 *kyoh-wa gets-yohbi des*

- Tuesday _____ 今日は火曜日です。
今天星期二。 *kyoh-wa ka-yohbi des*

- Wednesday _____ 今日是水曜日です。
今天星期三。 *kyoh-wa swee-yohbi des*

- Thursday _____ 今日は木曜日です。
今天星期四。 *kyoh-wa moku-yohbi des*

- Friday _____ 今日は金曜日です。
今天星期五。 *kyoh-wa kin-yohbi des*

- Saturday _____ 今日は土曜日です。
今天星期六。 *kyoh-wa do-yohbi des*

- Sunday _____ 今日は日曜日です。
今天星期日。 *kyoh-wa nichi-yohbi des*

in January _____ 一月に
(在)一月 *ichi-gatsu-ni*

since February _____ 二月から
二月以来 *ni-gatsu-kara*

in spring _____ 春に
(在)春天 *haru-ni*

in summer _____ 夏に
(在)夏天 *natsu-ni*

in autumn _____ 秋に
(在)秋天 *aki-ni*

in winter _____ 冬に
(在)冬天 *fuyu-ni*

the twenty-first _____ 21 世紀
century *nijoo-i-say-ki*

21 世纪

What's the date _____ 今日は何日ですか。
today? *kyoh-wa nan-nichi des-ka*

今天几号?

Today's the 24th. _____ 今日は24 日です。
今天是 24 号。 *kyoh-wa nijoo-yokka des*

Monday, 3 _____ 11 月 3 日の月曜日

November *joo-ichi-gatsu mikka no gets-yohbi*

11 月 3 号, 星期一

in the morning _____	朝に
(在)早上	<i>asa-ni</i>
in the afternoon _____	午後に
(在)下午	<i>gogo-ni</i>
in the evening _____	夕方に
(在)晚上	<i>yogata-ni</i>
at night _____	夜に
(在)夜里	<i>yoru-ni</i>
this morning _____	今朝
今天早上	<i>kesa</i>
this afternoon _____	今日の午後
今天下午	<i>kyoh no gogo</i>
this evening _____	今日の夕方
今天傍晚	<i>kyoh no yogata</i>
tonight _____	今晚
今晚	<i>konban</i>
last night _____	昨晚
昨晚	<i>saku-ban</i>
this week _____	今週
这个星期	<i>kon-shoo</i>
next month _____	来月
下个月	<i>righ-gets</i>
last year _____	去年
去年	<i>kyo-nen</i>
next... _____	次の
下.....	<i>tsgi-no</i>
in...days/weeks/ _____	...日/週間/か月/年間後(以内)に
months/years	<i>...nichi/shookan/ka-getsu/nenkan-go(i-nai)-ni</i>
.....天/周/月/年以后	
(之内)	
...weeks ago _____	...週間前に
.....周以前	<i>...shookan ma-e-ni</i>
day off _____	休日
节假日	<i>kyoo-jitsu</i>

1.2 法定假日

1月1日	元旦
元旦	<i>gan-tan</i>
1月15日	成人の日
成年日	<i>sayjin-no-hi</i>
2月11日	建国記念日
建国日	<i>ken-koku ki-nen-bi</i>
3月21日	春分の日
春分日	<i>shun-bun-no-hi</i>

4月29日
绿化日
5月3日
立宪日
5月4日
公共假日
5月5日
儿童节
7月20日
水兵节
9月15日
敬老节
9月23日
秋分日
10月10日
健身日
11月3日
文化日
11月23日
感恩日
12月23日
天皇生日

绿の日
midori-no-hi
憲法記念
kempoh ki-nen-bi
国民の休
kokumin-no-kyoo-jitsu
子供の日
kodomo-no-hi
海の日
umi-no-hi
敬老の日
kayroh-no-hi
秋分日
shoobun-no-hi
体育の
tigh-iku-no-hi
文化日
bunka-no-hi
勤労感謝の日
kinroh-kansha-no-hi
天皇誕生日
tennoh tanjoh-bi

● 虽然在新年期间，只有1月1日是正式的公共假日，但大多数的银行和商业机构从1月1日到1月3日都不营业。4月29日到5月5日被称作黄金周。圣诞节通常正常上班。

1.3 现在几点？

- What time is it? _____ 何時ですか。
现在几点？ *nanji des-ka*
- It's nine o'clock. _____ (午前) 9時です。
九点。 *(gozen) ku-ji des*
- five past ten _____ (午前) 10時5分…
十点零五分/十点过五分 *(gozen) joo-ji go-fun...*
- a quarter past _____ (午前) 11時15分…
eleven *(gozen) joo-ichi-ji joo-go-fun...*
十一点一刻
- twenty past _____ (午後) 12時20分…
twelve *(gogo) joo-ni-ji ni-juppun...*
十二点二十分
- half past one _____ (午後) 1時半…
一点半 *(gogo) ichi-ji han...*
- twenty-five to _____ (午後) 2時35分…
three *(gogo) ni-ji san-joo-go-fun...*
二点三十五分

- 1
- a quarter to four _____ (午後) 3時45分...
三点三刻 (gogo) san-ji yon-joo-go-fun...
 - ten to five _____ (午後) 4時50分...
四点五十分 (gogo) yo-ji go-juppun...
 - twelve noon _____ 12時 / 正午...
正午 / 中十二点 joo-ni-ji/shoh-go...
 - midnight _____ 夜中の12時...
晚上十二点 yo-naka no joo-ni-ji...
 - half an hour _____ 三十分間
半小时 san-juppun-kan
 - What time? _____ 何時?
什么时间? nanji
 - What time can I _____ 何時に來れば
come by? いいですか。
我几点可以过来? nanji-ni kureba ee des-ka
 - At... _____ ...に
在... .. ni
 - After... _____ ...過ぎに
在... ..之后 ... sugi-ni
 - Before... _____ ...前に
在... ..之前 ... ma-e-ni
 - Between...and... _____ ...と...の間に
在... ..点和... ..点之間 ... to ... no ighda-ni...
 - From...to... _____ ...から...まで
从... ..点到... ..点 ... kara ... maday
 - In...minutes _____ ...分後(以內)に
... ..分钟之后 ... fun go-ni
 - an hour _____ 1時間後(以內)に
一小时之后 ... ichi-jikan go-i-nai-ni
 - ...hours _____ ...時間後(以內)に
... ..小时之后 ... jikan go-i-nai-ni
 - a quarter of an _____ 15分後(以內)に
hour joo-go-fun go-i-nai-ni
一刻钟后 / 内
 - three quarters of _____ 45分後(以內)に
an hour yon-joo-go-fun go-i-nai-ni
三刻钟后 / 内
 - early/late _____ 早過ぎます / 遅過ぎます。
太早了 / 太晚了 haya-sugi-mas/oso-sugi-mas
 - on time _____ 間に合って / ...に間に合います。
准时 mani-attay/... ni mani-ighmas

1.4 一，二，三.....

- 在日语中，数字很少单独使用，要与量词一同出现。量词可加在下列任何一个数字的后面。例如，书的量词是

satsu, 因此“一本书”就是 /is-satsu/, “两本书”是 /ni-satsu/, 等。

最常见的量词有:

時 用于“……点钟”

時間 用于“……小时”

枚 用于纸一类的片状物

円 用于日本货币

台 用于车辆和自行车等一类的机器

杯 用于杯子

本 用于筷子、雪茄、香烟等圆柱状物品

ni-hon 两根, sam-bon 三根

人 用于人

然而, 通过应用日语的另一个数字系统, 你可以避免使用数字一到九。它们在下列的括号中给出。

0	_____	れい/ゼロ
零		ray/zero
1	_____	いち (ひとつ)
一		ichi (hi-tots)
2	_____	に (ふたつ)
二		ni (fu-tats)
3	_____	さん (みっつ)
三		san (mitts)
4	_____	し/よん (よっつ)
四		shi/yon (yots)
5	_____	ご (いつつ)
五		go (i-tsts)
6	_____	ろく (むっつ)
六		roku (mutts)
7	_____	しち/なな (ななつ)
七		shichi/nana (na-nats)
8	_____	はち (やっつ)
八		hachi (yatts)
9	_____	く/きゅう (このつ)
九		ku/kyoo (koko-nots)
10	_____	じゅう (とお)
十		joo (toh)
11	_____	じゅういち
十一		joo-ichi
12	_____	じゅうに
十二		joo-ni
13	_____	じゅうさん
十三		joo-san
14	_____	じゅうよん
十四		joo-yon

15	じゅうご
十五	joo-go
16	じゅうろく
十六	joo-roku
17	じゅうしち
十七	joo-shichi
18	じゅうはち
十八	joo-hachi
19	じゅうく
十九	joo-ku
20	にじゅう
二十	ni-joo
21	にじゅういち
二十一	ni-joo-ichi
22	にじゅうに
二十二	ni-joo-ni
30	さんじゅう
三十	san-joo
31	さんじゅういち
三十一	san-joo-ichi
32	ちんじゅうに
三十二	san-joo-ni
40	よんじゅう
四十	yon-joo
50	ごじゅう
五十	go-joo
60	ろくじゅう
六十	roku-joo
70	ななじゅう
七十	nana-joo
80	はちじゅう
八十	hachi-joo
90	きゅうじゅう
九十	kyoo-joo
100	ひゃく
一百	hyaku
101	ひゃくいち
一百零一	hyaku ichi
110	ひゃくじゅう
一百一十	hyaku joo
120	ひゃくにじゅう
一百二十	hyaku ni-joo

200	にひやく	20
二百	<i>ni-hyaku</i>	二十
300	さんびやく	30
三百	<i>sam-byaku</i>	三十
400	よんひやく	40
四百	<i>yon-hyaku</i>	四十
500	ごひやく	50
五百	<i>go-hyaku</i>	五十
600	ろっぴやく	60
六百	<i>rop-pyaku</i>	六十
700	ななひやく	70
七百	<i>nana-hyaku</i>	七十
800	はっぴやく	80
八百	<i>hap-pyaku</i>	八十
900	きゅうひやく	90
九百	<i>kyoo-hyaku</i>	九十
1000	せん	100
一千	<i>sen</i>	一百
1100	せんひやく	110
一千一百	<i>sen hyaku</i>	一百一十
2000	にせん	200
两千	<i>ni-sen</i>	二百
3000	さんぜん	300
三千	<i>san-zen</i>	三百
8000	はっせん	800
八千	<i>has-sen</i>	八百
10,000	いちまん	1000
一万	<i>ichi-man</i>	一千
20,000	にまん	2000
两万	<i>ni-man</i>	二千
100,000	じゅうまん	10000
十万	<i>joo-man</i>	一万
a million	ひゃくまん	100000
一百万	<i>hyaku-man</i>	一百万
one hundred million	おく	100000000
一亿	<i>oku</i>	一亿
1st	第一	1st
第一	<i>dai-ichi</i>	第一
2nd	第二	2nd
第二	<i>dai-ni</i>	第二
3rd	第三	3rd
第三	<i>dai-san</i>	第三
once	一倍	once
一倍	<i>ichi-bigh</i>	一倍

twice _____	二倍
两倍	ni-bigh
triple _____	三倍
三倍	sam-bigh
half _____	半分
一半	ham-bun
a quarter _____	四分の一
四分之一	yom-bun no ichi
a third _____	三分の一
三分之一	sam-bun no ichi
a couple, a few, _____	いくつかの / 二、三
some	iku-ts ka no/ ni, san
一些 / 几个	
2 + 4 = 6 _____	2たす4は6です。
二加四等于六。	ni puras yon wa roku des
4 - 2 = 2 _____	4ひく2は2です。
四减二等于二。	yon mighnas ni wa ni des
2 x 4 = 8 _____	2かける4は8です。
二乘以四等于八。	ni kakeru yon wa hachi des
4 ÷ 2 = 2 _____	4割る2は2です。
四除以二等于二。	yon waru ni wa ni des
odd/even _____	偶数の / 奇数の
双数 / 单数	goo-soo no/ ki-soo no
total _____	全部 (で)
一共	zem-bu (de)
6 x 9 _____	長さは9メートル幅は6メートルです。
六乘以九	nagasa wa kyoo meh-toru haba wa roku meh-toru des

1 .5 天气

Is the weather _____	いい / 悪い天気になりますか。
going to be	天气会好吗? / 会坏吗?
good/bad?	
Is it going to get _____	寒く / 暑くなりますか。
colder/hotter?	天气会变冷 / 热吗?
What temperature _____	気温は何度ぐらいでしょうか。
is it going to be?	(今天) 气温多少度?
Is it going to rain? _____	雨になりますか。
	会下雨吗?
Is there going to _____	嵐になりますか。
be a storm?	会有暴风雨吗?
Is it going to _____	雪になりますか。
snow?	会下雪吗?